

名家 V 名译

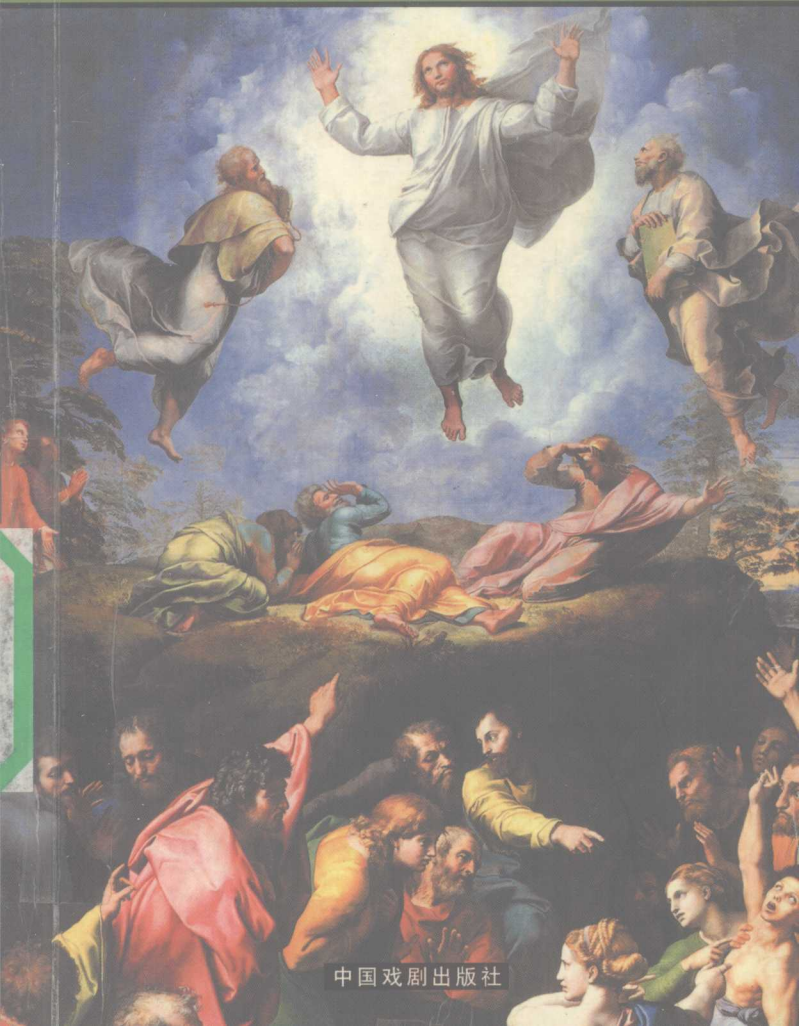
世界文学名著文库

BIBLE STORIES

圣经故事

段琦/编著

全译插图本



中国戏剧出版社



名家名译

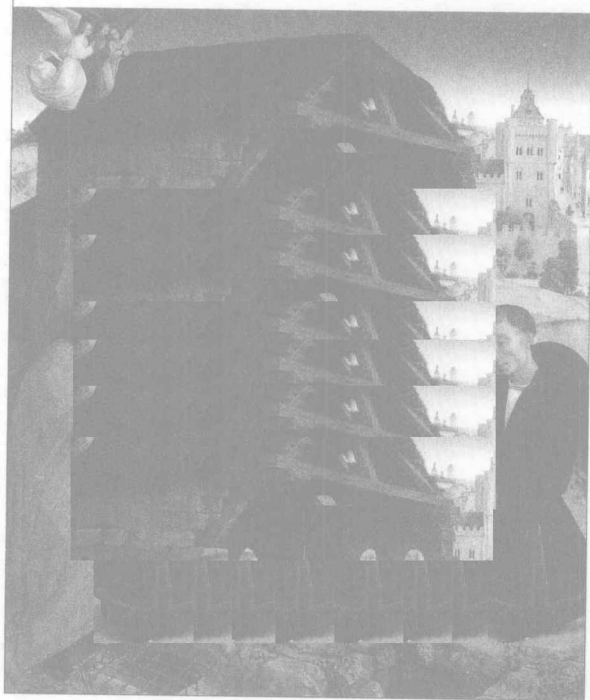
世界文学名著文库

BIBLE STORIES

圣经故事

段琦 / 编著

全译插图本



中国戏剧出版社

图书在版编目(CIP)数据

圣经故事 / 段琦编著. — 北京: 中国戏剧出版社, 2005.9

(世界文学名著文库. 第3辑)

ISBN 7-104-02152-3

I. 圣… II. 段… III. 圣经—故事 IV. B971

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 094954 号

世界文学名著文库 (第3辑) 圣经故事

策 划: 中国戏剧出版社

编 著: 段 琦

责任编辑: 王媛媛 肖 楠

执行编委: 马 跃 王慧川 刘 琳 肖玲玲

陈荣赋 段 冶 徐胜华 龚雪莲

封面设计: 李庆伟

美术编辑: 杨玉萍

责任出版: 冯志强

出版发行: 中国戏剧出版社

社 址: 北京市海淀区紫竹院路 116 号嘉豪国际中心 A 座 10 层

邮政编码: 100089

电 话: 010-84002504 (发行部)

传 真: 010-84002504 (发行部)

电子信箱: fxb@xj.sina.net (发行部)

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京东海印刷有限公司

开 本: 760mm × 980mm 1/32

印 张: 116

字 数: 3023 千

版 次: 2005 年 9 月 北京第 1 版第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-104-02152-3/I · 853

定 价: 88.00 元 (全 12 册)

版权所有 违者必究

目 录

旧约篇

一	上帝创世	3
二	伊甸乐园	4
三	偷吃禁果 始祖犯罪	6
四	该隐杀弟受诅咒	8
五	挪亚方舟	9
六	洪水灭世	10
七	鸽子报佳音 彩虹为约记	10
八	迦南受诅	11
九	变乱口音	12
一〇	认妻作妹 暂居埃及	13
一一	叔侄分手	14
一二	罗得遭难	14
一三	上帝应许亚伯兰	15
一四	亚伯兰娶妾生子	16
一五	上帝赐名 应允赐子	17
一六	罪恶之城	18
一七	夏甲与以实玛利被逐	19
一八	亚伯拉罕献以撒	20
一九	以撒娶亲	21
二〇	以扫和雅各	24
二一	雅各在母舅家	26

二二	兄弟相会	31
二三	血洗示剑城	32
二四	犹大与他玛	35
二五	约瑟被卖	37
二六	因祸得福	38
二七	约瑟之兄前往埃及籴粮	41
二八	父子在埃及重逢	44
二九	摩西出生	46
三〇	摩西在米甸	49
三一	上帝降灾于埃及	50
三二	以色列人离埃及跨红海	54
三三	吗哪和鹌鹑	56
三四	摩西在西乃传十诫	57
三五	以色列民在旷野	62
三六	巴兰的驴子及其预言	66
三七	摩西最后的时日	69
三八	攻陷耶利哥城和艾城	71
三九	征服迦南	77
四〇	治理迦南	79
四一	以笏行刺	82
四二	底波拉及其颂歌	83
四三	基甸大败米甸军	85
四四	亚比米勒与示剑人	88
四五	耶弗他献女儿	90
四六	力士参孙	93
四七	严惩便雅悯	97
四八	路得传	99
四九	撒母耳	104
五〇	撒母耳膏立扫罗为王	107
五一	大卫迎战歌利亚	113
五二	扫罗忌恨大卫	116

五三	大卫与亚比该	121
五四	大卫统一以色列	123
五五	大卫情杀乌利亚	127
五六	押沙龙反叛	128
五七	大卫立所罗门为王	133
五八	所罗门的智慧和财富	136
五九	王国分裂	139
六〇	狮子噬神人	141
六一	先知以利亚和亚哈王	143
六二	以利沙行神迹	148
六三	亚他利雅篡权	153
六四	北国被灭 南国犹存	154
六五	耶路撒冷陷落 圣殿被毁	156
六六	重建耶路撒冷	158
六七	王后以斯帖	161
六八	坚持真理的约伯	164
六九	以赛亚	172
七〇	饱经磨难的耶利米	178
七一	但以理释梦	185
七二	在鱼腹三日的约拿	192

新约篇

一	天使报佳音	197
二	耶稣降生	199
三	少年时代的耶稣	203
四	施洗约翰	204
五	耶稣受试探	207
六	召选门徒	209
七	治病救人	212
八	哑巴开口 聋子复聪	219
九	瞎子复明	221

一〇	起死回生	224
一一	神迹奇事	227
一二	登山宝训	230
一三	天国的比喻	237
一四	法利赛人与耶稣	240
一五	耶稣与妇女	247
一六	耶稣与罪人	252
一七	财主和财富	255
一八	自甘谦卑者最大	258
一九	不信耶稣的人们	260
二〇	预言受难和复活	263
二一	光荣地进入耶路撒冷	265
二二	预言世界末日	268
二三	最后一次公开讲演	271
二四	最后的晚餐	273
二五	客西马尼园	276
二六	彼得三次不认主	278
二七	耶稣受难	279
二八	耶稣复活	284
二九	耶稣升天 圣灵降临	288
三〇	亚拿尼亚夫妇之死	290
三一	治愈瘸腿的风波	291
三二	使徒受迫害	293
三三	第一位殉道者	294
三四	腓利传福音	297
三五	扫罗归信基督	299
三六	彼得与哥尼流	301
三七	希律迫害教会及其惨死	303
三八	第一次传教旅行	305
三九	割礼之争	307
四〇	第二次传教旅行	308

四一	保罗在以弗所	313
四二	保罗在耶路撒冷被捕受审	315
四三	保罗的自辩	317
四四	海里逃生 罗马传教	320

旧约篇

— 上帝创世

太初，宇宙一片黑暗，无天地、江河、日月、星辰之分，水与地混杂，水面上空虚混沌，只有上帝的灵在水面上运行。上帝开始了创造天地的工作。

上帝说：“要有光！”光便立即出现。上帝看光很美好，便把光和暗隔开，称光为白昼，称暗为夜晚，这样便有了昼夜之分。夜幕退去、清晨来临，世界迎来了第一天。

上帝说：“要有苍穹把水上下分开！”于是便有了苍穹。上帝称之为“天空”，它把水分为天空的和天空下的两部分，世界又过了一昼夜，这是第二天。

第三天，上帝说：“天空下的水要汇聚起来，以使陆地露出来！”事情果然按上帝之言实现了。上帝称汇聚之水为海洋，称大地为陆洲。

上帝又说：“地要长出不同种类的青草、结籽的蔬菜和结食核果实的果树！”于是大地一片郁郁葱葱，各种花草果木争芳斗艳充满生机。

第四天，上帝说：“天空中要有光体，所以分昼夜、作记号，确定节令和年、月、日，并能在天空发光，普照大地！”这样上帝便创造了日月、星辰布满天空，分昼夜照亮天空，并有了节气周而复始的变化。

第五天，上帝说：“水中要有生物游弋，空中要有雀鸟飞翔！”于是上帝创造了形形色色不同类别的水生生物和各类飞鸟。上帝看到这些生物那么美好，便为它们祝福：“水生生物要多多繁殖，遍布海洋，飞鸟在地上生生不息。”

第六天，上帝说：“地上要生长各类动物、牲畜、昆虫和野

兽！”就这样，上帝创造出种类繁多的各种陆地动物。上帝又说：要按自己的形象造人，“让他们管理全地、海里的鱼，空中的鸟，地上的牲畜、野兽和爬虫。”于是上帝便按照他的形象造男造女，并祝福他们：“要生养众多，遍布全地，治理这地，管理海里的鱼、空中的鸟和地上的活物。”又说：“我将一切结籽的菜蔬和带核的果子都赐予你们作食物；而将青草赐予地上走兽、爬虫，空中的飞鸟为食物。”

就这样，上帝花了六天时间创造了天地和万物。上帝看到所造之物均十全十美。到第七天上帝便停止一切工作安息了，并把这一天定为“圣日”。

二 伊甸乐园

上帝在创造天地之日，大地尚无草木菜蔬，因为耶和华上帝没降雨，也无人耕作。但有雾气笼罩滋润全地。耶和华上帝按自己的形象用地上的泥土造人，并用其生气吹入人的鼻孔，使他成为有灵的活人。上帝给他起名亚当。

上帝为亚当在东方的伊甸建立一座美丽的花园，园中果树成阴、百花盛开、硕大的果实香甜可口。此外上帝还在园子正中栽了一棵生命树和一棵分辨善恶的树。有一条蜿蜒曲折清澈晶莹的河流由伊甸流出，滋润乐园，然后分为四条支流，流向远方。

第一条支流为比逊河，环绕着盛产纯金、珍珠和红玛瑙的哈腓拉；第二条为基训河，环绕古实全地；第三条为希底结河，穿过亚述东部；第四条为伯拉河。

耶和华上帝让亚当看管此园，对他说：“园子中所有的果子你都可以吃，但唯有分辨善恶树的果子万万不能吃，因为吃了

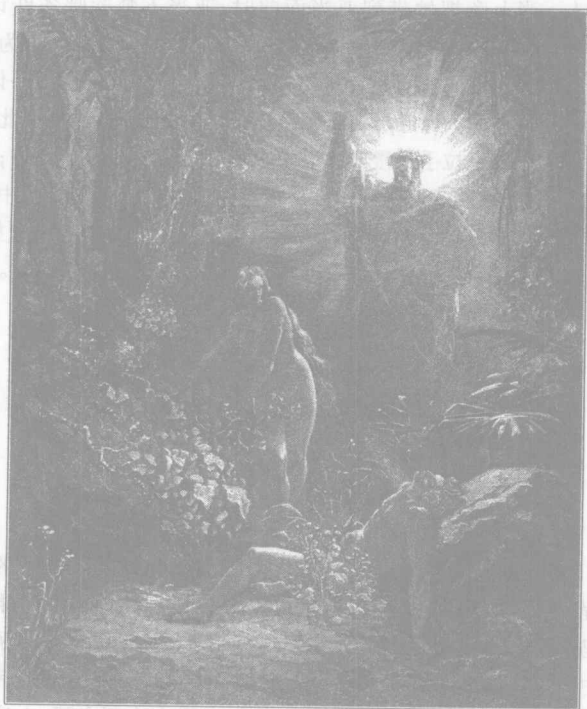
“。無天無地無時

當亞士，爾面當亞與帶，魯玉禽才特谷丁靈士施田又帝士

冷車一靈

千”。外阻帶即料一靈冊成奏舞，後不帝坐與卑人”：對帝士

个一丁靈，世間系一前冊出題自然，神冠當亞對帝士中辟耶皇



耶和華上帝使亞當沉睡，然後取出他的一條肋骨，造了一個女人。

好不，自對心當公耶皇千果蘭上開張假管動。丁心部人文，不
入許遊，丁却不耐與禁自不許皇千，靈實斗假游友，厨口遊大強
，冠蘭干置全决今禁蘭帝士神和出亞。亞當亞禁数个一不蘭
蘭即心群空熱果，冠文蘭册。來強即大勇千果蘭來能人文對對
些許并孩皇千，柳靠題將禁不，神親皇衣与自假蘭蘭册。亮

你就必死无疑。”

上帝又用泥土造了各种飞禽走兽，带到亚当前面，让亚当逐一取名。

上帝说：“人单独生活不好，我要为他造一伴侣帮助他。”于是耶和华上帝使亚当沉睡，然后取出他的一条肋骨，造了一个女人。当上帝把她带到亚当前面时，亚当不禁欢呼雀跃说：“啊！这是我的骨中骨，肉中肉！——这就叫作‘女人’，因为她是从男人取出的。”因此男人要离开父母，和妻子结合为一体。当时亚当夫妇天真无邪，虽然两人皆赤身裸体，但并不以此为耻。他们或手拉手地漫步在花丛林间，沉浸在鸟语花香中；或静静地并排躺在汨汨的河边，尽情地沐浴着阳光雨露。园中万物生意盎然，自然界和谐美妙，虫鱼鸟兽无不听命于亚当夫妇。他们无忧无虑地在伊甸园享受着上帝赐予的这一极乐世界。

三 偷吃禁果 始祖犯罪

上帝的所有造物中，唯有蛇最狡猾。它要破坏上帝的工程，于是引诱女人说：“上帝果真不许你们吃园中所有的果子吗？”女人答道：“不，园内所有的果子我们都能吃，唯有园子正中的那一棵树上的果子上帝禁止我们吃，也不准我们摸，因为摸了、吃了就会死。”蛇说：“其实你们吃了也决不会死，上帝是怕你们吃后变得心明眼亮，与他一样能分辨善恶。”在蛇的诱惑下，女人动心了。她看到那树上的果子是那么赏心悦目，不仅能大饱口福，还能增长智慧，于是情不自禁地摘下吃了，接着又摘下一个送给亚当吃。亚当此时将上帝的禁令完全置于脑后，接过女人递来的果子便大嚼起来。他们吃后，果然变得心明眼亮。当他们看到自己赤身露体，不禁深感羞耻，于是赶快找些

无花果树树叶，编成裙子，穿上遮体。

傍晚时分，凉风凄凄，上帝来到伊甸园。亚当夫妇听到上帝的声音一反常态，迅速躲到树丛中，想避开上帝。上帝呼唤亚当：“亚当，你在哪里？”亚当见躲不过去，便战战兢兢地从树丛中出来说：“我听见你在园中的脚步声便害怕，因为我赤身露体，不敢见你。”上帝说：“谁对你说你是赤身露体的？难道你偷吃了禁果？”亚当推诿说：“是你赐给我作伴的那个女人摘了那树上的果子给我吃的，我就吃了。”

耶和華上帝又追问女人：“你做了什么事？”女人辩解说：“是蛇诱惑我，我才吃的。”

上帝于是首先惩罚蛇，对它说：“因为你做了这恶事，必须受到比一切畜性和兽类更严厉的诅咒，你终身吃尘土，要用肚子爬行，我要使你和女人彼此为仇敌，你们的后代也将成世仇。他们要打伤你们的头，你们要伤他们的脚跟。”

接着上帝又对女人说：“我要加重你怀孕的苦楚，增加你分娩时的阵痛，你将依恋于你的丈夫，受他的辖制。”

最后上帝转向亚当说：“你既然听从妻子的话，吃了我不准你吃的果子，土地要因你违命而受诅咒，你必须终身劳碌方能从地里得到食物，地要为你生长荆棘和蒺藜，但你还要吃地上的菜蔬，你必汗流满面才得糊口，你自尘土而来，终必归于尘土。”

此后亚当给女人起名为夏娃，即人类的母亲之意。

耶和華上帝见人已与他一样，懂得羞耻，便用兽皮做衣服给他们穿上。

上帝说：“现在人已与我一样知善恶，怎么能再让他们去摘取生命树上的果子长生不死呢？”于是上帝将亚当夫妇赶出伊甸园，去耕种上帝制造他们所使用的原料——土地。

赶走了亚当、夏娃后，上帝便派天使噁路伯日夜把守着伊甸园东边，又用一把能四面旋转、不断发出火焰的剑放在通往生命树的路上，封锁并防止人去接近那棵生命树。

四 该隐杀弟受诅咒

亚当和夏娃被赶出伊甸园后日子艰辛。此后他们生下一子名该隐。不久又生一子，名亚伯。两子长大后，该隐种地，亚伯放牧。

到了收获季节，该隐把地上的产物作为祭品献给耶和华，亚伯也把头生的羔羊和羊油献上。耶和华却唯独钟爱亚伯并接受他所献的祭物，而不喜爱该隐及其祭品，于是该隐怒火中烧，连脸色都变了。

耶和华对该隐说：“你为什么发怒？为什么连脸色都变了？如果你行得正、做得好，我自然会喜爱你。如果你要任意妄为，那罪就在你门前，吞灭你，但你一定得制服它。”对上帝的这一警告该隐却置若罔闻，决心将亚伯置于死地。

一天，该隐约亚伯外出散步，行至田间，该隐凶相毕露，把亚伯击倒在地，随即拔出刀子将他杀了。

耶和华对发生的一切了如指掌。他把该隐叫来，问他：“你弟弟亚伯现在在何处？”该隐说：“我又不是他的看守，我怎么知道他在哪里？”耶和华说：“你怎么能做出这种事来？你弟弟的血已从地里向我哭诉。你杀他时，大地张口吞吸了他的血，从此你在大地上将受诅咒；你虽然终年辛勤耕耘，田地却不会为你出产。你将四处漂泊，到处流浪。”

该隐说：“您对我的惩罚太重，我受不了。如今您要把我赶出这里，不能再见您的面，又让我四处流浪，遇见我的人必定会杀我。”耶和华答应保护他，说道：“凡是杀该隐者必遭七倍的报应。”耶和华并在该隐头上作了记号，警告遇见他的人不得伤害他。于是该隐便移居伊甸东边的挪得。

不久该隐与其妻生子以诺。他在该地建立一座城，称以诺城。该隐和以诺的后代中出了几位游牧的、吹奏乐器的、制铜铁的祖师。

五 挪亚方舟

随着人类的繁衍，世风日益败坏，人们以行邪为乐。上帝看到罪孽深重的人们，痛心疾首，后悔造人。耶和华上帝说：“我要将我所造的人、飞禽走兽、各种昆虫，统统从地上灭除，因为我后悔造了它们。”

当时唯有挪亚是独一无二的正直人，他听从上帝的话，为上帝所喜爱。挪亚有三个儿子闪、含和雅弗。

上帝对挪亚说：“人类现在恶贯满盈，他们的末日到了，我要把他们跟大地一起毁灭掉。你要用歌斐木造一艘方舟，内外涂上松脂，里面要有舱房，舟身长一百三十三公尺、宽二十二公尺、高十三公尺。船顶要有高四十四厘米的窗户。门开在船的侧面，船舱分上、中、下三层。”

上帝接着对挪亚说：“我要用洪水淹没全球，消灭陆上一切有生命之物，但我要与你立约，你同你的妻子、儿子及媳妇都要进入方舟。各种动物，不论是飞禽走兽，还是爬虫、飞鸟，都要按类、每种雌雄一对将它们领入方舟，保存其生命。你还要储备各类食品，作为你和它们的粮食。”挪亚按上帝的意志积极准备。

挪亚把上帝要用洪水灭世一事遍告乡亲邻里，劝他们弃恶从善，皈依上帝，建造方舟，共度难关，但遭到世人的讥讽，无人听从。挪亚及其全家顶住各种嘲讽，严格按上帝的要求建造方舟，终于花了一百二十年时间将此舟建成。